

KECKEX



BETJENINGSVEJLEDNING KOMEX – M13 – 500

Originalvejledning af 05.03.2022

EU-Konformitetserklæring

Anlægget:

Typ: KS-000-038	KOMEX-M13-500	Byggeår:	2024 / 12
Hensigtsmæssig anvendelse:	Termisk ukrudtsbekæmpelse	Serienr.:	KM018-10232 KS038-10333

Er udviklet, konstrueret og produceret i overensstemmelse med de nedenfor anførte EU-retningslinjer og alene på ansvar af:

KECKEX GmbH
Austrasse 30
AT – 6832 Sulz

og at de ovenfor nævnte maskiner på grund af deres fremstilling og byggeart, ligesom den udførelse, som vi har bragt i trafikken, svarer til de relevante, grundlæggende sikkerheds- og sundhedsfordringer indenfor EU-lovgivning.

EG/EU – Retningslinjer for CE mærkning:

CE mærkning

Maskineretningslinie nr.: 2006/42/EG i.d.g.F. Maskine-sikkerhedsregulering (MSV 2010) BGBl. II Nr. 282/2008 i.d.g.F.

Følgende harmoniserede normer blev anvendt:

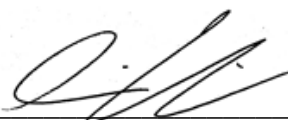
EN ISO 12100:2010 Sikkerhed af maskiner – generelle designprincipper-risikovurdering og risikoreduktion

Denne EU-Konformitetserklæring mister sin gyldighed, hvis

- maskinen og tilbehøret bliver ombygget uden vores skriftlige tilladelse, ændres eller indsættes på en fremmedgørende måde.
- handles imod anvisningerne i betjeningsvejledningen.

Den her vedlagte erklæring er en vigtig bestanddel af maskinen.

Sulz,



Underskrift af adm. direktør

Den underskrivende person, Michael Keckeis, KECKEX GmbH, Austrasse 30, AT – 6832 Sulz, er dokumentationsautoriseret.

AFTRYK

Indholdet af denne betjeningsvejledning og samlingen af illustrationer er blevet omhyggeligt forberedt og gennemgået. Ikke desto mindre kan fejl ikke udelukkes. Samlingen er uden garanti. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer på grund af tekniske forbedringer! Denne betjeningsvejledning fra firmaet **KECKEX GmbH** svarer til det leverede produkts tekniske status.

Hvis der mangler sider eller dele af brugsanvisningen, bedes du kontakte producentens adresse nedenfor.

Originalsproget i denne vejledning er tysk.

Hver brugsanvisning på et andet sprog er en oversættelse af den tyske betjeningsvejledning.

Betjeningsvejledningen er beskyttet af ophavsret. Uden skriftlig tilladelse fra **KECKEX GmbH** må betjeningsvejledningen ikke helt eller delvist duplikeres, reproduceres, mikrofilmes, oversættes eller ændres til opbevaring og behandling i IT-systemer.

Copyright by © **KECKEX GmbH**

Fabrikant
KECKEX GmbH
Austraße 30
6832 Sulz
Austria

Tel: +43 5522 24664
Fax: +43 5522 24664
E-Mail: office@keckex.com
www.keckex.com

Licens til forretningssted
Austraße 30
6832 Sulz
Österreich

UID-Nummer
UID: ATU73710317

Retlig form
Selskab med begrænset ansvar

Ejer og ledelse
Michael Keckeis

INDHOLDSFORTEGNELSE

1 GENERELT

1.1. FORORD

1.2. INTRODUKTION TIL BETJENINGSVEJLEDNINGEN	7
1.3. MÅLGRUPPE	8
1.4. BETYDNINGEN AF BRUGSANVISNINGEN	8
1.5. ANSVAR, GARANTI	8
1.6. GARANTI	9
1.6.1. PRODUCENTANSVAR	9
1.6.2. TEKNISKE INDGREG	9
1.6.3. AUTORISERET EFTERSALGSSERVICE	10
1.6.4. DIVERSE	10
1.6.5. EJERSKAB:	10
1.6.6. STED:	10
1.7. TYPESKILT	10

2. SIKKERHED 111

2.1. SIKKERHEDS-, ADVARSELS-, PÅBUDS- OG FORBUDSSKILTE	111
2.2. GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	122
2.2.1. U DSTØDNING	123
2.2.2. TANK OP	133
2.2.3. BRANDFOREBYGGELSE	133
2.2.4. OPLADNING AF BATTERIET	133
2.2.5. FØR ARBEJDET PÅBEGYNDES	133
2.2.6. OPERATION	144
2.2.7. OPBEVARING AF UDSTYR OG DETS TILBEHØR	144
2.2.8. VEDLIGEHOLDELSES- OG REPARATIONSARBEJDE	144
2.3. RESTERENDE FARER	144

3. TILSIGTET ANVENDELSE 145

3.1. UDDANNELSE AF PERSONALE	155
3.2. ARBEJDSPLADS OG FARLIGT OMRÅDE	16
3.2.1. ARBEJDSPLADS	16
3.2.2. FAREZONE	166
3.2.3. VÆRNEMIDLER	166

4. IGANGSÆTTELSE 17

4.1. FORBEREDELSE TIL IGANGSÆTTELSE	17
4.2. FYLD BRÆNDSTOF PÅ	17

4.3.	PÅFYLDNING AF VAND	18
4.3.1.	IGANGSÆTTELSE / NEDLUKNING	18
4.4.	TILBEHØR SAMT HÅNDHOLDT TIL- OG FRAKOBLING	20
4.4.1.	KOBLING OG AFKOBLINGEKSEMPEL PÅ HÅNDLANSE	20
5.	BESKRIVELSE AF MASKINEN	210
5.1.	ENHEDENS STRUKTUR	21
5.2.	WEEDX-M13 KONTROLPANEL	22
5.3.	TEKNISKE DATA FOR SYSTEMET	24
5.4.	RESERVEDELE OG ASSISTANCE	24
6.	RISIKO- OG SIKKERHEDSERKLÆRINGER	FEJL! BOGMÆRKE ER IKKE DEFINERET.5
6.1.1.	AFMONTER ALDRIG SIKKERHEDSANORDNINGER	27
6.1.2.	FORBUD MOD ÆNDRINGER ELLER MODIFIKATIONER AF PRODUKTET	27
6.1.3.	FORPLIGTELSE TIL AT RAPPORTERE SKADER OG FORSTYRRELSER	27
7.	TRANSPORT	276
7.1.	LÆSNING	28
7.2.	SIKKER FASTGØRELSE	28
8.	OPBEVARING / OVERVINTRING	29
8.1.	BATTERI	29
9.	VEDLIGEHOLDELSE	298
9.1.	AFKALKNING MED KMS MASKINBESKYTTELSESPULVER	30
9.2.	VEDLIGEHOLDELS- OG INSPEKTIONSOVERSICHT OVER KECKEX-SYSTEMER	28
10.	UDBEDRING AF FEJL	32
11.	BORTSKAFFELSE	33
11.1.	AFKALKNINGS- OG BLØDGØRINGSBEHOLDERE	33
11.2.	BRUGTE OLIER	33
11.3.	STÅL, JERN, ALUMINIUM	33
12.	SIKKERHEDSINSTRUKTION	332

13.	YDERLIGERE OPLYSNINGER OM FÆRDELSLOVEN	36
------------	---	-----------

14.	VIGTIGE BEGIVENHEDER, ÆNDRINGER	37
------------	--	-----------

GENERELT

1.1. Forord

Tak, fordi du valgte et ukrudtsbekæmpelsessystem fra **KECKEX GmbH**. Ved at bruge vores kemikaliefrie ukrudtsbekæmpelses anlæg yder du et væsentligt bidrag til miljøbeskyttelsen ved at undlade kemiske ukrudtsmidler.

Enhver idriftsættelse og håndtering af enheden kræver præcis viden og overholdelse af denne betjeningsvejledning.

For at gøre dette skal du læse de relevante kapitler i denne brugsanvisning omhyggeligt, inden arbejdet påbegyndes.

KECKEX GmbH påtager **sig intet ansvar** for skader og driftsforstyrrelser som følge af manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning.

Det skal være klart og utvetydigt defineret i den virksomhed, der er ansvarlig for maskinen (operatør), og hvem der har tilladelse til at arbejde på den (operatør).

De relevante ansvarsområder skal være klart defineret for det personale, der beskæftiger sig med transport, installation, opsætning, drift, pleje, vedligeholdelse og reparation.

Brug kun originalt tilbehør og reservedele fra **KECKEX GmbH**.

Vær altid opmærksom på instruktionerne på enhederne og handl altid kun i henhold til de instruktioner, du modtog under den personlige træning fra **KECKEX GmbH** eller fra din salgspartner.

I tilfælde af tvetydighed eller før der opstår fejl, skal du altid kontakte producenten. I tilfælde af uautoriseret handling påtager producenten sig ingen garanti eller ansvar.

Erstatningskrav, herunder mod tredjemand, kan ikke gøres gældende fra producenten på noget tidspunkt og under ingen omstændigheder.

Hvis du stadig har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte en kompetent kontaktperson ved hjælp af følgende kontaktmuligheder:

Kundendienst Firma KECKEX GmbH

Telefon: +43 (0)5522 24664

Fax: + 43 (0)5522 24664

E-Mail: office@keckex.com

1.2. Introduktion til betjeningsvejledningen

Denne betjeningsvejledning indeholder alle oplysninger i henhold til § 3 i loven om udstyrssikkerhed "Krav til markedsføring" (sammenholdt med maskindirektivet 2006/42/EF som ændret) og giver dig et overblik over de nødvendige betjeningstrin og indstillinger på **KECKEX-systemet**.

Følg nøje de beskrevne instruktioner. Dette sikrer problemfri drift af **KECKEX** ukrudtsbekæmpelsessystemet og hjælper med at forhindre ulykker.

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, før du bruger enheden. Det samme gælder betjeningsvejledningen til de købte redskaber.

Opbevar denne brugsanvisning et sikkert sted, og giv den videre til fremtidige ejere af maskinen.

1.3. Målgruppe

Denne betjeningsvejledning henvender sig til uddannede brugere inden for kommune- og servicesektoren samt landbrug, gartneri og frugtavl.

Brugeren skal være mindst 16 år gammel og i passende fysisk og psykisk tilstand.

Brugeren skal **have modtaget passende oplæring fra KECKEX GmbH eller en KECKEX-salgspartner, før KECKEX-enheden** tages i brug.

Brugeren må under ingen omstændigheder være påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.

Sørg for, at ingen uautoriserede personer, personer, der ikke er uddannet, personer med fysiske, sensoriske eller psykiske handicap eller børn har adgang til ukrudtsbekæmpelsessystemet.

De foranstaltninger, der er anført i vedligeholdelsesafsnittet (se punkt 0), skal udføres regelmæssigt af brugeren. Alle yderligere reparationer og vedligeholdelsesarbejde skal udføres af en kvalificeret person.

Minimumskrav til kvalificeret personale:

Takket være deres faglige uddannelse, viden og erfaring samt kendskab til de relevante standarder og forskrifter er det professionelle personale i stand til at udføre det arbejde, der er betroet dem, og selvstændigt identificere mulige farer og dermed undgå alle farer.

På grund af deres faglige uddannelse og erfaring kan specialpersonalet udføre arbejde på hydrauliske og motoriserede systemer og uafhængigt genkende og undgå mulige farer.

1.4. Betydningen af brugsanvisningen

Denne betjeningsvejledning er en vigtig del af sikkerhedskonceptet i dit ukrudtsbekæmpelsessystem. Sørg for, at alle personer, der arbejder på enheden, har læst og forstået indholdet af denne betjeningsvejledning.

Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige oplysninger til betjening og vedligeholdelse af enheden sikkert og korrekt og til selv at eliminere enkle funktionsfejl.

Denne brugsanvisning er en del af produktet.

Opbevar betjeningsvejledningen i hele enhedens levetid, og vedligehold opdateringer fra producenten.

Giv betjeningsvejledningen videre til hver bruger (f.eks. ved leje) eller til den fremtidige ejer af enheden.

1.5. Ansvar, garanti

Oplysningerne, dataene og noterne i betjeningsvejledningen var opdaterede på udskrivningstidspunktet. Oplysningerne, illustrationerne og beskrivelserne giver ikke anledning til krav for udstyr, der allerede er leveret.

1.6. Garanti

Henvisning

KECKEX GmbH påtager sig intet ansvar for skader og driftsforstyrrelser forårsaget af:

- Forkert brug
- Uautoriserede ændringer af enheden
- Forkert arbejde på og med enheden
- Håndtering af fejl
- Manglende overholdelse af betjeningsvejledningen

1.6.1. Designerens ansvar

Vores produkter leveres med 12 måneders garanti mod skader forårsaget af designfejl.

Dele, der udsættes for normal slitage forårsaget af maskinbrug, er ikke dækket af garantien, især stempler, tætninger, pakninger, termometre, manometre, ventiler og slanger. Garantien dækker kun verificerbare fejl, der angiver fremstillingen og/eller materialet. Fejl og/eller defekter, der skyldes normal slitage, forkert og/eller uhensigtsmæssig brug, forkert vandtilslutning eller manglende afkalkning af kedlen, er ikke dækket af garantien. Producenten er ikke ansvarlig for omkostninger eller klager, hvis maskinen ikke kan bruges (på grund af reparationer eller vedligeholdelse).

1.6.2. Tekniske indgreb

Udskiftning eller reparation af defekte dele er underlagt producentens endelige beslutning.

Enhver teknisk indgriben udført af uautoriseret personale annullerer garantien med udelukkelse af ethvert yderligere ansvar fra designerens side, især skade på ejendom eller tredjepart.

I alle tilfælde, hvor indgreb eller udtrykkelig tilladelse fra kundeservice ikke er givet vedr. maskinen og/eller på systemet, bortfalder garantikravet. Reservedele kan kun leveres til eftersalgsservice og specialiserede forhandlere; Derfor kan disse reservedele kun leveres på grundlag af denne garanti.

1.6.3. Autoriseret eftersalgsservice:

Det autoriserede servicecenter repræsenterer producenten i sine forpligtelser og rettigheder under de betingelser, der er indeholdt i denne garanti.

Ligeledes vil det autoriserede servicecenter ikke hævde nogen krav og / eller rettigheder, der ikke overholder vilkårene i denne garanti.

1.6.4. Diverse

Garantien træder i kraft på købstidspunktet. Under alle omstændigheder påtager køberen omkostningerne og risiciene ved transport af produktet. Garantien dækker ikke periodisk kontrol, tjæring og andet vedligeholdelses- og/eller modificationsarbejde. En uundværlig forudsætning for at kræve garantien er indsendelse af den tilsvarende kvittering eller faktura. Enhver ret til garanti bortfalder, hvis identifikationsmærket, der er anbragt på maskinen, fjernes, skades eller gøres ulæseligt. Forhandleren skal sætte sin underskrift og sit stempel i det relevante felt på sidste side i denne brugsanvisning. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i denne betjeningsvejledning og i de tekniske specifikationer for den fremstillede maskine uden forudgående varsel.

1.6.5. Ejerskab:

De solgte enheder forbliver sælgerens ejendom, indtil den aftalte pris er betalt fuldt ud.

1.6.6. Sted:

Værneting er i Feldkirch; Vorarlberg; Østrig.

1.7. Typeskilt

Data på typeskiltet må ikke ændres eller gøres uigenkendelige!

Hvis der er behov for reservedele og/eller indgreb til en bestemt model, skal det altid være muligt præcist at identificere.

Hvis identifikationspladen manipuleres, fjernes eller beskadiges, kan maskinen ikke identificeres nøjagtigt, og installations- og vedligeholdelsesarbejde vanskeliggøres, og garantien bortfalder automatisk.

KECKEX GmbH			
Austraße 30 6832 Sulz AUSTRIA			
Heißwasserdampferzeuger			
Typ:	WEEDEX #	Spannung:	<input type="text" value="# V DC"/>
Artikel:	KM-###-###	Absicherung:	<input type="text" value="# A"/>
Serienummer:	####	Druck:	<input type="text" value="# bar"/>
Baujahr:	20## / ##	Temperatur:	<input type="text" value="# °C"/>
		Leergewicht:	<input type="text" value="# kg"/>











Eksempel på typeskilt



2. SIKKERHED

Henvisning

Selvom anlægget er bygget til at være sikkert at bruge, kan det udgøre farer, hvis det:
 betjenes af uuddannet eller uinstrueret personale.
 ikke anvendes efter den tilsigtede anvendelse.
 Vedligeholdes- eller serviceres upassende.
 Der ikke bæres passende beskyttelsesudstyr.
 Der skal undgås enhver form for arbejde, der forringer sikkerheden!

2.1. Sikkerheds-, advarsels-, påbuds- og forbudsskilte

	Advarsel om brandfarlige stoffer
	Opmærksomhed! Omhyggelig og ansvarlig håndtering af enheden
	Advarsel mod sundhedsskadelige stoffer
	Advarsel om varm overflade - især kedel, skorsten og motorudstødning
	Overhold betjeningsvejledningen – læs den grundigt
	Brug øjenværn – især når du arbejder med en håndlans (option)
	Brug handsker – især ved håndtering af varme overflader
	Brug fodbeskyttelse
	Brug høreværn
	Glem ikke den næste vedligeholdelse

	Ingen åben ild, rygning forbudt
	Vær opmærksom på sikkerhedssymboler på maskinen

2.2. Generelle sikkerhedsinstruktioner

Ændringer, der tjener den tekniske udvikling, kan foretages af producenten uden forudgående varsel og er muligvis endnu ikke inkluderet i betjeningsvejledningen.

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt inden idriftsættelse, sæt aldrig enheden i drift uden passende forståelse og uden træning (dokumenteret evne til at betjene enheden).

For at øge sikkerheden kræves mindst to personer, når de arbejder med **KECKEX** ukrudtsbekæmpelsessystemet.

Brugeren skal kontrollere, at området er frit, før han nærmer sig nærområdet og er ansvarlig over for tredjepart i arbejdsområdet.

Sørg for, at systemets **stabilitet** ikke forringes. Motoren må kun betjenes på en fast og stabil overflade, da brændstof kan lække, når motoren vippes.

Transport af mennesker eller dyr på ukrudtsbekæmpelses anlægget er strengt forbudt. Ingen tunge genstande må placeres eller stilles på systemet!

Enheden **skal være slukket før** vedligeholdelse og rengøring.

Advarsels- og informationsskiltene må ikke fjernes og skal altid være let læselige, om nødvendigt erstattes de af nye skilte.

Brug kun originale **KECKEX reservedele, der er anført på reservedelslisten**, da kun disse opfylder kravene. (Kontakt om nødvendigt **KECKEX** reservedelslager)

Brug kun slanger eller tilbehør, der opfylder de tekniske krav.

Udfør ikke den første idriftsættelse, før du har læst og forstået betjeningsvejledningen.

Kontroller systemet for driftssikkerhed før hver opstart.

Når du forlader området, skal du sikre ukrudtsbekæmpelses anordningen mod rulning og uautoriseret drift.

Sikkerhedsanordningerne må ikke ændres!

Brug under ingen omstændigheder overdreven magt!

Operatøren er ansvarlig over for tredjepart for skader forårsaget af **KECKEX-enheden**.

Husk, at forskellige dele og skorstenen bliver meget varme under drift. Berøring af det vil forårsage forbrændinger. Hold børn væk.

Under drift bliver kedlen og den tilhørende skorsten varm. Vær opmærksom på advarselsskiltet (pas på varm overflade) og dæk aldrig skorstensåbningen. Læn dig aldrig over skorstenen eller nå ind i den. Undslupne gasser er meget varme.

Flyt eller træk under ingen omstændigheder i systemet med slangerne/eller de elektriske kabler!
Brug ikke systemet med defekte eller beskadigede kabler!

2.2.1. Udstødning

Fare

Udstødningsgasser bør aldrig indåndes, da dette kan føre til bevidsthedstab og død.
Systemet må aldrig betjenes indendørs.
I nærheden af mennesker eller dyr skal der udvises forsigtighed.

2.2.2. Tank op

Fare

Opbevar brændstoffet til tankning af **KECKEX-enhederne** i specialdesignede beholdere.
Vær opmærksom på, at brændstoffet kan antændes og eksplodere.
Tankning bør kun ske i godt ventilerede rum, der er **risiko for forgiftning**.
Brændstoftanken bør ikke overfyldes.
Sørg for, at brændstofdækslet er tæt lukket efter tankning.
Placer altid brændstoftanken i det passende beslag eller skruetilslutning.

2.2.3. Brandforebyggelse

Advarsel

Rygning og brug af åben ild er strengt forbudt under driften af anlægget.
Brug aldrig systemet i nærheden af åben ild og andre brændbare eller andre farlige materialer (f.eks. underskov, kviste osv.).

2.2.4. Opladning af batteriet

Advarsel

Batteriet indeholder svovlsyre. Hvis batterisyre kommer på din hud eller i øjnene, skal du straks skylle grundigt med rigeligt vand og konsultere en læge.
Rygning og brug af åben ild er strengt forbudt i nærheden af batteriet, da batterier producerer brintgas, og dette er meget eksplosivt.
For at undgå alvorlig skade skal du være opmærksom på batteriets korrekte polaritet.
Batterier skal altid opbevares frostfrit.
Batterier må kun oplades i godt ventilerede rum.
Oplad batterierne efter hver brug af systemet. Det tilrådes at tilslutte batteriet til en vedligeholdelsesenhed til opladningsspænding og lade det være permanent tilsluttet, når det ikke er i brug. Sørg for, at batteriopladeren passer til batteriet.
Overhold de korrekte opladningsretningslinjer for opladeren.

2.2.5. Før arbejdet påbegyndes

Før du starter og kører, skal du kontrollere arbejdsområdet og være særlig opmærksom på børn og dyr og fjerne fremmedlegemer!
Gør dig bekendt med alle funktionerne, inden du begynder at arbejde. Frem for alt skal du lære at slukke maskinen hurtigt og sikkert i en nødsituation.

2.2.6. *I arbejde*

Mist aldrig arbejds-, drifts- og farlige områder af syne!

I tilfælde af skade skal maskinen straks stoppes og repareres af en specialist.

KECKEX ukrudtsbekæmpelsessystemer må kun betjenes udendørs.

KECKEX-enhederne må kun bruges med det originale KECKEX-tilbehør. Producenten påtager sig intet ansvar for andre applikationer.

Lad aldrig ukrudtsbekæmpelsesenheden løbe tør, ellers kan pumpen og motoren blive beskadiget.

Fare

Dampen og det varme vand, der slipper ud fra **KECKEX-maskinen**, er meget varmt, → **hvilket er en FORBRÆNDINGSFARE for mennesker, dyr og varmefølsomme genstande og overflader.**

2.2.7. *Opbevaring af udstyr og dets tilbehør*

Opbevar altid **KECKEX-enheder** på et frostfrit og sikkert sted.

Opbevar brændstoffet til tankning af **KECKEX-enhederne** i specialdesignede beholdere.

Opbevar altid KMS-maskinens beskyttelsespulver på et frostfrit og sikkert sted, der ikke er tilgængeligt for børn eller uvedkommende.

2.2.8. *Vedligeholdelses- og reparationsarbejde*

Udbedring af funktionsfejl, vedligeholdelse, rengøring og reparation må kun udføres, når maskinen er slukket og sikret.

Olier, brændstoffer, fedt og filtre skal altid adskilles og bortskaffes korrekt. Hvis du er i tvivl, bedes du kontakte det ansvarlige bortskaffelseskantor.

2.3. **Resterende farer**

På trods af de foranstaltninger, der er truffet for at afbøde farerne, er der stadig restfarer. Operatøren af KECKEX-maskinen skal sikre, at disse resterende farer håndteres ansvarligt.

3. TILSIGTET ANVENDELSE

KECKEX-systemerne er udelukkende designet til sædvanlig brug af ukrudtsbekæmpelse med varmtvandsdampblanding inden for kommunal teknologi – servicesegment – landbrug, gartneri og frugtavl. Kun de godkendte tilbehør fra **KECKEX GmbH** må anvendes.

Den påtænkte anvendelse omfatter også overholdelse af de drifts-, **vedligeholdelses- og reparationsbetingelser, der er foreskrevet af KECKEX GmbH.**

KECKEX-enhederne må kun bruges, vedligeholdes og repareres af specialuddannede personer, der kender dem og kender mulige farer.

KECKEX GmbH påtager sig intet ansvar for skader og driftsforstyrrelser som følge af manglende overholdelse af disse betjeningsvejledninger. Risikoen bæres udelukkende af brugeren.

Uautoriserede ændringer af **KECKEX-systemerne** udelukker ethvert maskinansvar fra producentens side. **KECKEX GmbH påtager sig heller intet ansvar for eventuelle** deraf følgende skader.

3.1. Uddannelse af personale

Kun uddannet og instrueret personale med en minimumsalder på 16 år må arbejde med systemet. Som hovedregel må maskinen kun tages i brug af en behørigt kvalificeret medarbejder, der er udpeget af operatøren efter en grundig gennemgang af alle kapitlerne i denne betjeningsvejledning.

Personalets ansvar for drift, ombygning og vedligeholdelse skal være klart defineret.

Personale, der skal uddannes, må kun arbejde på systemet under tilsyn af en erfaren person. Vedligeholdelses- og reparationsarbejde må kun udføres af særligt uddannet og kvalificeret personale.

I den forbindelse skal du overholde oplysningerne om vedligeholdelse og alle relevante sikkerhedsregler samt lokale bestemmelser.

Arbejde på elektrisk udstyr må kun udføres af kvalificerede elektrikere, specialister i specificerede elektroniske aktiviteter (FET) eller personer, der er uddannet inden for elektroteknik

Aktivitet	Personer	Instruerede personer	Personer med passende teknisk uddannelse	Personer med elektroteknisk uddannelse	Tilsynsførende med den rette kompetence	Servicefolk fra Rimas
Transport		X	X	X	X	X
Idriftsættelse			X	X	X	X
Automatisk betjening		X	X	X	X	X
Opsætning, udstyring			X	X	X	X
Fejlfinding			X	X		X
Mekanisk fejleliminering			X			X
Eliminering af elektriske fejl				X		X
Vedligeholdelse		X	X	X	X	X
Reparation			X	X	X	X
Bortskaffelse		X	X	X	X	X

Tabel 1 uddannelse af personalet

3.2. Arbejdsplads og farligt område

3.2.1. Arbejdsplads

Arbejdspladsen og udstyret må aldrig efterlades uden opsyn.
Før rengøring skal overfladen, der skal rengøres, afspærres med spærretape og/eller trafikkegler.
Driften af systemet indendørs er udtrykkeligt forbudt!

3.2.2. Farezone

Som bruger skal du sørge for, at der ikke er mennesker eller dyr i fare i dit arbejdsområde.

3.2.3. Værnemidler

Brug beskyttelsesudstyr (beskyttelsesbriller, høreværn, arbejdshandsker, arbejdstøj, passende fodtøj), når du arbejder med KECKEX håndholdt tilbehør.

4. IGANGSÆTTELSE

Forpligtelse til at instruere

Før den første idriftsættelse skal operatøren instruere sine ansatte om de mulige farer, resterende risici og de foranstaltninger, der skal træffes for at afværge dem. Denne instruktion skal gives til enhver medarbejder, der betjener systemet eller befinder sig i systemets umiddelbare farezone.

Forudsætningen for korrekt maskindrift er kendskab til betjening og vedligeholdelse af maskinen i overensstemmelse med følgende vedligeholdelses-, reparations- og rengøringsforskrifter. Maskinoperatørerne skal være kvalificerede til en sådan opgave (for at kunne udføre det relevante arbejde i overensstemmelse med det aktuelle tekniske niveau). Dette omfatter evnen til at vurdere resterende risici.

Maskinoperatøren er ansvarlig for, at denne betjeningsvejledning suppleres og overholdes af interne instruktioner vedrørende arbejdsinstruktioner, tilsyns- og rapporteringsforpligtelser, arbejdsorganisation, personalekvalifikationer osv. De individuelle kompetencer vedrørende de forskellige opgaver på og med maskinen og i umiddelbar nærhed af maskinen skal være klart defineret, mærket og overholdt af operatøren. Der skal tages hensyn til farepotentialer og -risici.

4.1. Forberedelser til igangsættelse

Henvisning

Kontroller og udfør før for hver opstart!

Kontroller, at vandindtaget er tilsluttet, og at vandforsyningen er tilstrækkelig (slangelængden mellem vandtanken og **KECKEX-enheden** må ikke overstige 3 m). Kontroller også, at varmtvandsdampudløbet er korrekt tilsluttet. Slinger må aldrig knækkes.

4.2. Fyld brændstof på

Tankniveauet skal altid kontrolleres inden idriftsættelse.

Sørg for, at følgende betingelser er opfyldt:

Maskinen skal altid være slukket.

Brug kun diesel eller fyringsolie til forsyning af forbrændingskammeret.

Kun filtreret brændstof må tankes.

Advarsel

Risiko for brand og eksplosion ved tankning!

Brændstof er ekstremt brandfarligt. Brændstofdampene kan eksplodere, når de antændes.

Tank kun, når maskinen er slukket.

Tank ikke indendørs eller i dårligt ventilerede områder.

Overfyld ikke brændstoftanken.

Hvis der spildes brændstof, skal du tørre det forsigtigt op og vente, indtil brændstoffet er tørret helt, før du starter.

Efter tankning skal du sørge for, at brændstofdækslet er skruet tæt fast.

Henvisning

Fjern snavs omkring brændstofdækslet. → Forurening i tanken fører til funktionsfejl.

Åbn brændstofdækslet ved at dreje det til venstre.

Luk brændstofdækslet tæt ved at dreje det til højre.

4.3. Påfyldning af vand

Vigtig

Kun filtreret vand må hældes i tanken. Snavset vand ødelægger tætninger og ventiler.
 Varmt vand må heller ikke bruges!
 Sørg for at kontrollere vandets hårdhed!
 Sørg for, at du har nok KMS-maskinbeskyttelsespulver i vandtanken, doseringen kan findes på din beholder. Ved brug fra det offentlige drikkevandsnet, skal der anvendes systemseparator.

4.3.1. Igangsættelse / nedlukning

Startvejledning
 WEEDEX-M13



TRIN 1
 Bær den foreskrevne beskyttelsesudrustning



TRIN 2
 Rengør vandfilter før enhver start



TRIN 3
 Tilføj maskinbeskyttelse eller blødgøringsmiddel i henhold til tabellen*



TRIN 4
 Påfyld vand



TRIN 5
 Påfyld brændstof: variant 1
 Påfyld brændstof: variant 2



TRIN 6
 Tilslut det ønskede tilbehør



TRIN 7
 Kontroller hurtigkoblingens låsemekanisme



TRIN 8
 Forvarm maskinen. Vær opmærksom på 3-vejs hanens stilling: Maskinen kan maksimalt forvarmes til 50° i stillingen "forvarmning"



TRIN 9
 Tilslut sikringen



STEP 10
Machine on



STEP 11
Heating on

Decommissioning



STEP 1
Heating off
After the machine has cooled down to below 30°C, switch it off as well



STEP 2
Machine off



STEP 3
Connect the charger
After each use, charge the battery with the switch activated



STEP 4
Empty the water tank
to avoid algae formation

*DOSAGE PER 100 L

°dH	g = ml
1 - 10	20
10 - 20	40
20 - 30	60

Natural.
Effective.
Modular.

KECKEX GmbH

Austraße 30, 6832 Sulz, Austria
+43 5522 24664
office@keckex.com

4.4 Tilbehør samt håndholdt til- og frakobling

Brugervenlig betjening takket være hurtigkobling!

Advarsel

Risiko for forbrændinger!

Henvisning

Sørg for, at enheden er slukket og afkølet. Den må ikke længere være under pres.

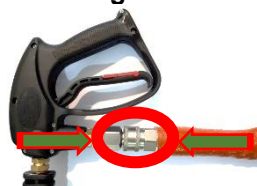
Tilkobling	Frakobling
	
<p>Ved kobling skal lynkoblingen indsættes i niplen – indtil den klikker på plads.</p>	<p>Ved frakobling skal lynkoblingen skubbes ned fra niplen.</p>
<p>Ved hjælp af en trækprøvning skal du sørge for, at lynkoblingen holder og ikke kan frigøres ved utilsigtede mekaniske bevægelser!</p>	

Henvisning

Sørg for, at der ikke er snavs i koblingerne.
 Snavs kan føre til lækager!
 I tilfælde af utætte O-ringe skal O-ringene udskiftes.

4.4.1. Kobling og afkobling på håndlans

Tilkobling

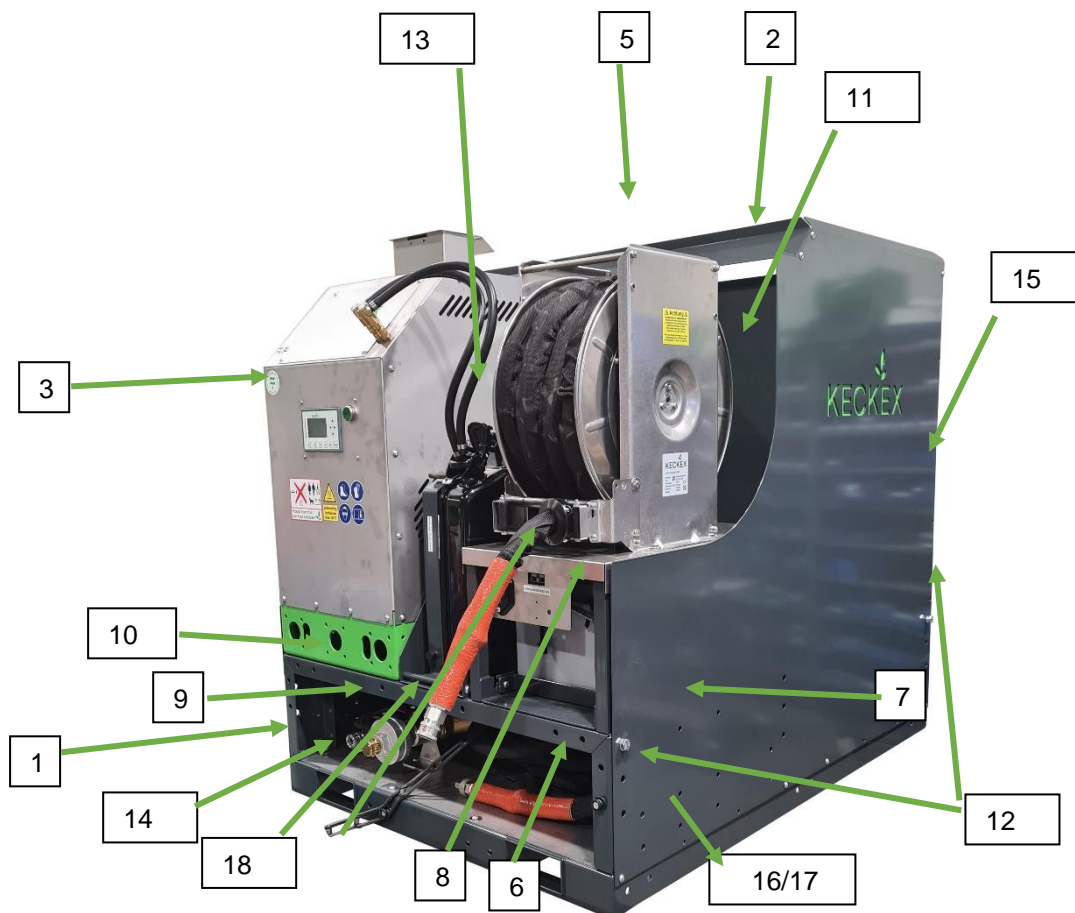


Frakobling



5 BESKRIVELSE AF MASKINEN

5.1 Opbygning af maskinen



1	Bundramme med gaffeltruckbeslag
2	Vandtank 2 x 200 liter
3	WEEDEX-M13 (kedel med kontrolpanel)
4	Stik til batteriopladning
5	Temperaturisoleret varmtvandsdampslange på S
6	Holder for KMS- maskinebeskyttelse 3 kg
7	Holder til tilbehør (håndholdte, lanser) option
8	Batterirum med batteri
9	Vandpåfyldning inkl. filter
10	Forfilter til vand
11	Vandtank niveaumåler med flyder
12	Mulighed for at binde på alle 4 sider
13	Brændstoftank 20 liter beholder
14	Angrebspunkter til gaffeltrucklæsning
15	Fjernbetjeningsseparator, option
16	Håndvogn KFBH-50, option
17	Beslag KFBH-50, option
18	Opbevaringsplads til slange eller højtrykspumpe/støbepumpe

5.2 WEEDEX-M13- Styrepanel



On / off



Maschine OFF / ON



Heizung OFF / ON



Menü



Seite wechseln



Zurück Menü verlassen



Fehler zurücksetzen



Eingestellte Temperatur



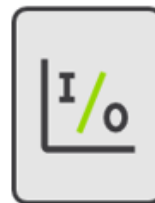
Einstellungen



Maschineninfo



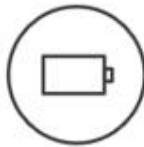
Temperatur Diagramm



Menü geschaltete Ausgänge



Service Menü / Admin Menü



Batterie Symbol



Batterie Leer



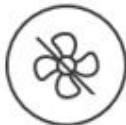
Dieselventil 1 OFF / Dieselventil 1 ON



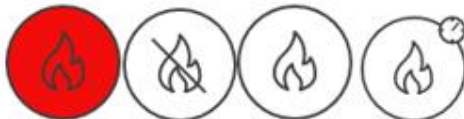
Dieselventil 2 OFF / Dieselventil 2 ON



Fehler



Lüfter OFF



Flamme Fehler / Flamme OFF / Flamme ON / Flamme Stunden



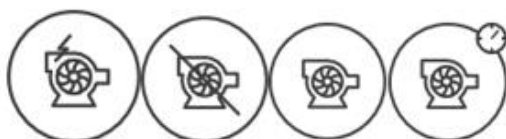
Gesperrt / Offen



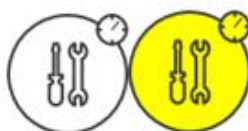
Maschinen Stunden



Druckschalter Fehler / Druckschalter OFF / Druckschalter ON



Pumpe Fehler / Pumpe OFF / Pumpe ON / Pumpe Stunden



Service Lampe / Service Fällig



Zünderlektrode Fehler / Zünderlektrode OFF / Zünderlektrode ON



Wassertank Fehler / Wassertank stand niedrig / Wassertank Timer 10min / Wassertank leer / Wassertank



Wasserfluss Fehler / Wasserfluss OFF / Wasserfluss Leer / Wasserfluss ON



Wasserventil / Wasserventil OFF / Wasserventil ON

➤ **EXPLANATION OF THE DIGITAL REMOTE CONTROL FOR WEEDEX- M13**

1.1 System technical data



Maschine OFF / ON



Heizung OFF / ON



Menü



Seite wechseln



Zurück Menü verlassen



Fehler zurücksetzen



Eingestellte Temperatur



Einstellungen



Maschineninfo



Temperatur Diagramm



Menü geschaltete Ausgänge

5.3 Tekniske data for systemet

KOMEX – M13- 500	Ukrudtsfjerner
Artikelnummer	KS-000-038
Spænding	12 v DC
Strøm	30 ... 40 A
Tryk	6,9 bar
Vanddamp temperatur	100 ... 140 °C
Vandtank	500 liter
Diesel- eller fyringsolietank	20 liter
Brændstofforbrug kontinuerlig drift	9,5 l/time
Vandpumpe	Selvansugende
Grundlæggende dimensioner (LxBxH)	131 x 96 x 122 cm
Egenvægt	410 kg
Option HØJTRYKSPUMPE	Indstillinger på køretøjssiden (maks. olievolumen 30l/min)
Option VANDPUMPE	Indstillinger på køretøjssiden (maks. olievolumen 25l/min)

5.4 Reservedele og assistance

Alle reservedele og mere nyttige oplysninger kan findes under www.keckex.com i afsnittet Service.

6 RISIKO- OG SIKKERHEDSERKLÆRINGER

Meddelelser om forbudt brug

Garanti- og erstatningskrav for personskade og tingskade er udelukket, hvis de skyldes en eller flere af følgende årsager:

forkert montering, idriftsættelse, drift og vedligeholdelse af maskinen, driften af anlægget

*i defekt tilstand

*uden beskyttende belægninger

Installation i eksplosionsområder
uretmæssig brug af

*Inventar, tilbehør, periferiudstyr osv.

Drift uden sikkerhedsanordninger
drift med sikkerhedsanordninger, der ikke er

*i perfekt stand, kortsluttet eller ude af brug.

brug af forbrugsstoffer, der ikke er godkendt af producenten
Utilstrækkelig overvågning af maskindele, der udsættes for slitage

forkert udførte reparationer

Katastrofer forårsaget af fremmedlegemer og force majeure

Uautoriserede strukturelle ændringer af maskinen

Indendørs drift

Personale, der ikke er uddannet

enhver form for driftsfejl eller fejlvurdering af situationen eller lignende

6.1.1. Afmonter aldrig sikkerhedsanordninger

Advarsels-, indikations-, påbuds- og forbudsskilte, der er fastgjort til udstyret, skal overholdes og give oplysninger om sikker håndtering af **WEEDEX**. Overhold vedligeholdelsesintervallerne.

6.1.2. Forbud mod ændringer eller modifikationer af produktet

Foretag ingen tekniske ændringer af enheden, brug kun originalt og godkendt tilbehør og reservedele fra **KECKEX GmbH**.

6.1.3. Forpligtelse til at rapportere skader og forstyrrelser

Sæt aldrig en defekt eller ubrugelig enhed i drift! Kontakt producenten, eller få enheden kontrolleret af en kvalificeret mekaniker.

7. TRANSPORT

7.1. Læsning

Forsigtig

Glide!

Ved brug af metallæsseramper er der øget risiko for at glide! Som et resultat kan **KECKEX-enheden** glide tilbage under indlæsning og bringe brugeren i fare.

Læsserampen skal være egnet til vægten.

Arbejd altid omhyggeligt og med følelse.

7.2. Sikker fastgørelse

Vigtigt

Ved transport af ukrudtsbekæmpelsessystemet skal motoren stå stille, og enheden skal være kølet af. Fastgør anordningen ved hjælp af de dertil beregnede fastsurringspunkter (grøn pil) mod at glide (f.eks. med spændestropper).

Brug kun egnede fastgørelseselementer (f.eks. surringsremme eller passende reb).

For at sikre, at enheden er sikkert fastgjort til traileren mod glidning og tipping, skal du stramme selerne, der krydses over **KECKEX-enheden** og traileren.

Undgå at overspænde surringsstropperne.

Sørg for, at du kun trækker stroppen over faste dele af enheden, ellers kan enheden eller dele af enheden blive beskadiget.

Illustration af sikker fastgørelse



8. OPBEVARING / OVERVINTRING

Opbevar kun **KECKEX-enheden** i rum, hvor gulvet kan bære belastningen.
Sørg for, at opbevaringsrummet er frostsikkert og tørt, hvis dette ikke er muligt, skal du fylde maskinen med kommercielt tilgængelig frostvæske.
Beskyt rammen mod rust ved at reparere skader på lakken. → Brug en kommercielt tilgængelig metalbeskyttelseslak til dette formål.

8.1. Batteri

Henvisning

Hvis du ikke bruger **KECKEX-enheden** i lang tid, skal du slutte batteriet til en passende oplader.
Kontroller batterispændingen hver 1. til 2. måned.
For at gøre dette skal du bruge en kommercielt tilgængelig batteritestenhed.
Opbevar dem på et tørt og køligt sted (frostfrit).
Det er vigtigt, at batteriet er tilsluttet en opladningsvedligeholdelsesenhed, der er egnet til AGM-batterier.

9. VEDLIGEHOVELSE

Hvis dele af udstyrsdækslet fjernes under vedligeholdelse eller reparation, bør ukrudtsbekæmpelsessystemet ikke tages i brug igen, før disse dæksler er korrekt geninstalleret.

Henvisning

Vær opmærksom på, at hvis vedligeholdelses- og inspektionsintervallerne overskrides, er der en øget risiko for beskadigelse af ukrudtsbekæmpelsessystemet.

Sørg for at overholde de foreskrevne vedligeholdelses- og inspektionsintervaller.

Udfør vedligeholdelses- og inspektionsaktiviteter samvittighedsfuldt.

Læs tabellen nedenfor omhyggeligt!

Vedligeholdelses- og inspektionsintervallerne angives i driftstimer og kalendertider, hvor den første intervalaftale er afgørende.

Henvisning

Vedligeholdelses- og inspektionsaktiviteterne må ikke overskrides! Om nødvendigt - afhængigt af brugsbetingelserne - bør de forkortes.

Reduktioner anbefales, hvis der ofte er meget stress under arbejdsopgaven.

Henvisning

Miljøforurening!

Smøremidler og driftsvæsker (f.eks. hydraulikolie osv.) Brændstof skal bortskaffes i overensstemmelse med nationale og internationale regler og retningslinjer. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte de relevante myndigheder.

9.1. Afkalkning med KMS maskinbeskyttelsespulver

Brug KECKEX-maskinbeskyttelsespulveret i den rigtige mængde (i henhold til instruktionerne på beholderen), og afkalkningsprocessen udelades

Sikkerhedsdatabladene for **KECKEX-afkalkningsmidlet** og **KECKEX-blødgøringsmidlet** **kan rekvireres via e-mail. E-mail: office@keckex.com**

9.2. Vedligeholdelses- og inspektionsoversigt over KECKEX-systemer		Beskrivelse
Tegn		
	○	Disse inspektions- og vedligeholdelsesaktiviteter udføres af brugeren.
	◆	Disse inspektions- og vedligeholdelsesaktiviteter må kun udføres af kvalificeret personale.

Udfør følgende handlinger for at øge levetiden og forhindre fejl.

Aktivitet	Intervall			
	Før hver opstart	efter 100 timer eller månedligt	efter 500 timer eller halvårligt	efter 1000 timer eller årligt
Generelt				
Generel visuel inspektion af det komplette udstyr	○			
Hvis der er monteret gummidæk: Kontroller dæktrykket	○			
Kontroller fastgørelsen af hjulene	○			
Kontroller alle skruer og møtrikker for tæthed, stram om nødvendigt	○			
Kontroller sikkerhedsmærkaternes og sikkerhedsskiltene læsbarhed	○			
Fjernelse af snavs	○			
Undersøg ukrudtsbekæmpelses-systemet for skader	○			
Smør eksisterende punkter		○		
Kontroller vandfilteret for forurening, og rengør det om nødvendigt	○			
Afkalkning af kedel	om nødvendigt			
Kontroller brændstoffilteret	○			
Udskiftning af brændstoffilter		om nødvendigt		
Rengør om nødvendigt forbrændingskammeret/dysemassen,		om nødvendigt		○
Rengøring af vandtanken	om nødvendigt			
Kontroller indstillingsværdier og trykværdier			om nødvendigt	◆
Visuel inspektion af hydraulikledninger og slanger	○			
Kontroller hydraulikledninger og slanger for lækager	○			
Service og komplet inspektion af systemet			○	◆
Elektriske anlæg				
Kontroller batteriet, oplad om evt.	○			
Kontroller batterikabel og tilslutning	○			
Kontroller kablet for skader	○			
Redskaber				
Undersøg hele enheden for løse og beskadigede komponenter	○			

10. UDBEDRING AF FEJL

Vigtigt

For ikke at tage nogen risici ved eliminering af fejl skal alle aspekter, der er beskrevet i betjeningsvejledningen, især "**sikkerhedsinstruktioner**" og "**resterende risici**", overholdes. Udbedring af fejl må kun udføres af uddannet, instrueret og kvalificeret personale. Fejllisterne nedenfor er baseret på den aktuelle viden.

Alt reparations- og vedligeholdelsesarbejde må kun udføres, når systemet er slukket.

I tilfælde af funktionsfejl – gennemgå altid følgende punkter først!

- Er enheden tændt?
- Er brændstof tilgængeligt?
- Er der vand i vandtanken?
- Er vandfilteret rent?
- Har du tjekket sikringerne?
- Har du været opmærksom på hanepositionen?
- Er apparatet forkalket?
- Er alle skrueforbindelser tætte?
- Er batteriet opladet?
- Sluk og tænd alt igen, tag stikket ud af stikkontakten, og tilslut det igen.
- Er kablerne beskadigede eller løse?
- Er alt tilsluttet korrekt?

11. BORTSKAFFELSE

Hvis du beslutter dig for at skrotte maskinen, anbefaler vi, at du returnerer maskinen til **KECKEX GmbH** eller kontakter dit servicested.

Vores **KECKEX** ukrudtsbekæmpelsessystemer er fremstillet af materialer og komponenter af høj kvalitet, der kan genbruges og genbruges.

Bemærk (økologisk information)

Miljøet skal respekteres ved bortskaffelse af emballagemateriale, forskellige væsker, reservedele eller hele maskiner. De gældende love skal overholdes for ikke at forårsage miljøforurening (jord, luft, vand).

11.1. Afkalknings- og blødgøringsbeholdere

De drypfrie, helt tømte, rensede plastbeholdere med afkalknings- og blødgøringsmidlet bortskaffes korrekt i plastaffaldet eller på et indsamlingssted, der er indrettet til dette formål.

11.2. Brugte olier

Brugte olier skal også bortskaffes på et udpeget indsamlingssted.

11.3. Stål, jern, aluminium

Disse metaller kan genbruges på et særligt autoriseret afleveringssted.

12. SIKKERHEDSINSTRUKTION

for maskine nr.:

fra

KECKEX GmbH
Austrasse 30
6832 Sulz
AUSTRIA

som producent

til

som kunde

Kunden bekræfter ved sin underskrift,

at have modtaget betjeningsvejledningen til ovennævnte maskine i en enkel version i korrekt og komplet form.

at være informeret om, at brugsanvisningen indeholder yderst vigtige oplysninger (navnlig sikkerhedsinstruktioner) samt oplysninger om tilbageværende risici.

at være instrueret i, at idriftsættelse af maskinen kun må udføres efter en grundig undersøgelse af betjeningsvejledningen.

at have fået instrukser om, at maskinen kun må betjenes af uddannet, instrueret og kvalificeret personale.

at være blevet informeret om, at overholdelse af betjeningsvejledningen ikke fritager brugeren fra forpligtelsen til at overholde gældende love og regler, især når de bruges uden for EU. Dette gælder også, hvis udvidede krav skal implementeres på grund af tilsvarende ændringer i love og regler og på grund af skelsættende domme.

Sted, dato

Navn med blokbogstaver

Underskrift

13. BILAG EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING KHT-KHT-500

EU-overensstemmelseserklæring

Bæreenheden og tilbehør

Typ: ZM-000-008 / ZM-000-001	KHT og KHT-500	Årgang:	2022 /
Tilsigtet anvendelse:	Termisk ukrudtsfjernelses anlæg	Serie-nr.:	ZM004-

er udviklet, designet og fremstillet i overensstemmelse med de EU-direktiver, der er anført nedenfor, på eneansvar for

KECKEX GmbH
Austrasse 30
AT – 6832 Sulz

at ovennævnte udstyr overholder de relevante væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i EU-direktiverne på grund af dets design og konstruktion samt i den version, vi markedsfører.

EG/EU – Retningslinjer for CE-mærkning:

CE-direktiv

Maskindirektiv nr.: 2006/42/EF som ændret ved maskinsikkerhedsbekendtgørelse (MSV 2010)
Forbundslovtidende II nr. 282/2008 med senere ændringer

Denne EU-overensstemmelseserklæring ophører med at være gyldig, hvis:

1. maskinen og tilbehøret ændres, ændres eller misbruges uden vores skriftlige samtykke;
1. i strid med instruktionerne i betjeningsvejledningen.

Den erklæring, der er vedlagt her, er en integreret del af maskinen.

Sulz,



Ledelsens underskrift

Undertegnede, Michael Keckeis, KECKEX GmbH, Austrasse 30, AT – 6832 Sulz, er autoriseret repræsentant for dokumentation.

14. YDERLIGERE OPLYSNINGER OM FÆRDELSLOVEN

Føreren af køretøjet er eneansvarlig for den tekniske kontrol og trafiksikkerhed (f.eks. belysning og afmærkning af systemet). Trailerproducenten påtager sig på intet tidspunkt ansvaret for at sikre systemet og bære tilbehøret i overensstemmelse med StVO. De 2 jockeyhjul må kun være i kontakt med jorden under ukrudtsbekæmpelsen, når kørehastigheden er under 5 km/t. Ellers skal redskabet monteres i en baglift. Støttehjulene er kun egnede til en hastighed på maks. 5 km/t. Alle **KECKEX-redskaber** er konstrueret til en maksimal hastighed på 25 km/t, overskridelse af denne hastighed er ikke tilladt, heller ikke i tilfælde af overførsel, og operatøren påtager sig det fulde ansvar. Minimumsalderen for chauffører bestemmes af de landespecifikke lovkrav.

15. NOTATER OG VIGTIGE BEGIVENHEDER, ÆNDRINGER

Registrer vigtige begivenheder som er oplevet med anlægget i tabellen, især ændringer der er udført og meld dette til producenten.

Dato	Beskrivelse	Underskrift

